

# EL REGIONAL

SUSCRIPCION

10 cents. semanales

Reducción y talleres:

BAN PASCUAL, 3

DIARIO INDEPENDIENTE DE CULTURA POPULAR E INFORMACION

## Gobernantes

### y gobernados

España es de todos los países del mundo, el país en que más divorciados viven gobernados y gobernantes. Si así no fuera, no tendrían ciertas manifestaciones el valor que tienen.

En este divorcio que señalo, han de someterse los gobernantes al criterio de los gobernados,

España es el país donde no se han distinguido aún dos conceptos fundamentales: que se puede ser Consejero sin adular al jefe del Estado; que se puede ser gobernante sin ser cortesano.

Hay que dar por muerto al viejo dogma de la revolución a la española, que tenía por consecuencia cambiar un ministro o modificar un Gabinete; y hay que buscar la orientación en el ideal.

El ideal de la compenetración de todas las fuerzas nacionales para el logro del fin común, el engrandecimiento de la Patria.

Estamos en su período prehistórico. Esa es la característica del pueblo español.

Campos, ciudades, administración, leyes, todo se encuentra en lamentable atraso.

El vulgo dice copiando a Moltke, que hay que elevar sobre un pedestal al maestro de escuela. Y eso es un símbolo. No el maestro por el maestro, sino el completo cambio de instrucción, de modo de ser, de educación, de tendencia de aspiraciones.

Cuando seamos lo suficiente maduros de reflexión y tengamos todas las cualidades necesarias, tendremos

los gobiernos que queramos, porque es una gran verdad la de que cada pueblo merece el gobierno que soporta.

J. CANALEJAS Y MENDEZ

## Torre Vieja

El movimiento de veraneantes, algo escaso este año, ha llenado de alegría a este pueblo, que abre su corazón hidalgo, a todos los forasteros.

El carácter bondadoso, franco, nobilísimo de los torrevejenes, refinadamente cultos por su constante trato con otras gentes, y la excelencia de estas playas deliciosas, constituyen el imán que atrae a los que huyen de sus casas para poner un paréntesis a sus ocupaciones, y «echar una cana al aire.»

Torre Vieja ha hecho gozar al que estas líneas escribe, satisfacciones íntimas inolvidables.

¡Benditos los pueblos pequeños que son tan grandes!

Decíamos ayer muchas cosas, y hoy diremos algunas más.

Este periódico ha vapuleado al guardia municipal torrevejenes conocido por el «tonto de las palas», por el «delito» de romper a nuestros paqueteros algunos ejemplares de EL REGIONAL.

Sin embargo, «el tonto de las palas» (y yo quisiera conocer su nombre para no llamarle así) que casi dormía en una mesa de la puerta del Casino, el lunes por la noche, mientras yo lo rociaba con miradas filosóficas, me inspira una gran lástima y una gran simpatía.

Sentí no haberle conocido an-

tes; para ser más templado en mis plumas.

Su aspecto es el del hombre pobre, sugestionado por un plato de vulgares lentejas.

Y a propósito, ya que de municipales hablamos.

Hace días uno de ellos, exigía a una señora, la cantidad de cinco reales, por tener en la puerta de su casa un pequeño montón de escombros para extenderlo y arreglar el piso, diciendo que «eran arbitrios municipales.»

La señora se negó, e hizo bien, al satisfacer tal cantidad, porque, según parece, el pícaro recelo la hizo creer en los «arbitrios de municipales.»

Mientras las subastas del pescado se realicen como hoy, y haya ese trust mercantil, entre los corredores, y algunos vendedores, los demás que se dedican a esa venta, no tendrán pan para sus hijos.

Los dos corredores, forman sociedad con unos cuantos vendedores, y cuando algún infeliz se atreve, aislado, a vender pescado, le persiguen horriblemente, rebajando los precios del pescado, para que pierda y no vuelva a dedicarse al negocio.

Es una especie de caciquismo. La sociedad de pescadores podría darle un golpe de muerte, vendiendo ella por su cuenta el pescado.

Organícese en forma la mentada sociedad, cree fondos y aproveche nuestra idea.

De otro modo, el sudor de esos honrados hijos del mar, se con-

vertirá en pan para el demonio, que no agradece nada.

## Congreso de geografía Colonial y Mercantil

La Sociedad de Geografía Comercial de Barcelona, siempre atenta a cooperar al desarrollo de las actividades mercantiles y ansiosa de que nuestro país recobre su antiguo esplendor y alta consideración, ha creído de gran oportunidad y aun de necesidad imperiosa, la celebración del Segundo Congreso Español de Geografía Colonial y Mercantil, que tendrá lugar en dicha ciudad durante la primera quincena del mes de Noviembre próximo.

A la vez organizará una Exposición de mapas antiguos (siglo XIV al XVI) la que, aparte de su alto interés científico, constituirá un homenaje a los meritísimos cartógrafos que fueron los precursores de los grandes descubrimientos geográficos, causa eficiente del desarrollo adquirido por el comercio.

Las bases principales por las que se regirá el Congreso serán las siguientes;

Primero. El Congreso se celebrará en Barcelona en la primera quincena del mes de Noviembre próximo.

Segundo. Podrán tomar parte en el Congreso todos los españoles y se invitarán al mismo a las Corporaciones y personalidades competentes de Francia, Italia y Portugal.

Tercero. Los trabajos podrán presentarse en cualquiera de los idiomas de las distintas regiones.

(a) Congresistas protectores, los que pagan cuota superior a 100 pesetas.

(b) Idem cooperativos id. id. de 25 idem.

(c) Idem individuales, id. id. de 10 idem.

(d) Adherentes, las damas de los congresistas, cuotas de 5 id.

Cuarto. Oportunamente se publicará el reglamento, se circularán los temas y se podrá en conocimiento de los señores inscriptos al Congreso un notable programa de fiestas y excursiones.

Nota. — Los de las categorías «a» y «b» tendrán derecho a nombrar tres delegados,

### El calzado femenino

Nada sienta mejor a las mujeres ni les dá más gracia que un calzado de tacón alto.

Un tacón bajo es ordinario y vulgar; rebaja física y moralmente a la que lo lleva.

Una mujer de 50 años, bien calzada, se quita dos lustros de edad.

Una mujer joven calzada con descuido, envejece.

El tacón torcido significa pobreza.

El tacón excesivamente alto es cursi, revela el ansia de tener más estatura.

La mujer que no marcha con facilidad sobre un tacón alto demuestra que sale poco de casa o que va casi siempre en coche; debe ser hacendosa o rica; pero la que finge que no puede andar es tonta o busca un brazo en que apoyarse.

La que taconeá mucho quiere que la vean demasiado.

La que arrastra los tacones, si no es vieja es sucia. Salvo el caso de que sea gorda.

La zapatilla es insoportable.

La sandalia, sobre el pie vestido, es artística y poética.

La babucha bien hecha y bien llevada, es el calzado casero que conviene a una mujer elegante.

El zapato bajo es un malicioso inocente. Pero con galas, se convierte en un calzado subversivo.

El zapato blanco no va a ninguna parte.

El zapato negro y alto es la modestia por los suelos.

El zapato de color rojo, verde, azul o amarillo es un banderín de enganche.

Los zapatos de paño se van solos a la botica.

La bota de regular altura es el calzado más a propósito para la mujer.

La bota con caña de color llamativo es indicio de muy poca educación.

La bota imperial es el himno de Riego del calzado.

La bota de montar no es digna de la mujer.

El calzado suicio indica descuido, preocupación, o miseria apremiante.

El calzado roto es la necesidad andando.

ADOLFO LLANOS.

## Sequia

He pasado por el campo y una depresión mortal ha embargado mi espíritu; la inmensa aridez de las llanuras deprimen; el vaho ardoroso de a tierra reseca, es sofocante y la vista se pierde en el horizonte sin que un tinte de esmeralda o de oro impresione la retina.

He mirado a ambos lados y una florecilla silvestre, esconde su escuálida lozania y su efimera vida entre los abrasados riscos del terruño: las cigarras borrachas de sol, adormecen con su monótono chirriar y en el caliginoso reverbero del astro diurno, la pupila se contrae en espasmos que hieren la vista.

He visto los campos agostados y no parece sino que la muerte reina en ellos; he mirado más allá: un labrador con la congestión sanguínea en el rostro y el espinazo doblegado, recibe sobre el musculoso torax el riego fabricitante del sol y el arado abre penosamente las sedientas fauces de la tierra; que deben con ansio de enferma, las gotas de su sudor.

He visto los terrenos amontonados con uniformidad de agostamiento y un escalofrío de soledad ha sacudido mis nervios.

He visto los campos secos, muy secos, sin que un tinte de esmeralda o de oro impresione mi retina y he tenido miedo, he tenido sed como ellos... como los campos secos.

JOSÉ MARIA SANCHEZ

NOTAS ORIOLANAS

—Hemos recibido la visita de nuestro colega de Villena «El Liberal Villenense».

Con gusto establecemos el cambio.

Dentro de unos días se publicará el primer número de «El Chambi» semanario local redactado por gente moza y de buen humor.

—Ha regresado de Torre vieja, el director de EL REGIONAL, D. Juan Sansano.

—Hoy ha estado en esta D. Gregorio León.

—Se encuentra enferma, en Torre vieja, la preciosa niña Anita Escribano Bueno, hija de nuestro respetable amigo el reputado médico de aquella villa, D. Francisco Escribano Ramón de Moncada.

—Ha regresado de Alicante, don José María García, D. Abelardo Teruel, D. Gregorio Sánchez Costa, don Manuel Penalva y D. Cayetano Guillén. De Murcia D. Joaquín Cartagena, del campo de la Horadada don José Ramón Garrigós, de Monóvar D. Luis Galvez y de Valencia don Genaro Salazar.

—El mercado de ayer, se ha visto bastante concurrido habiéndose verificado muchas transacciones.

—Ha marchado a Torre vieja, el canónigo doctoral nuestro respetable amigo D. Gaspar Archen, acompañado de sus simpáticas hermanas.

—Se encuentra en esta con su distinguida familia nuestro respetable

Wine artificial DE Francisco Gallud

Único depósito que garantiza la calidad y responde del peso.

Torrijos, 7, TORREVIEJA

amigo el teniente Coronel del arma de infantería D. Roque Capelo.

—Ayer tarde pasó por esta estación el Presidente de la Diputación Provincial D. Luis Martínez Domínguez.

—Se encuentra en esta nuestro joven amigo D. Angel Ezcurra.

—Se encuentra bastante mejorado de su enfermedad nuestro querido amigo el joven galeno D. Manuel Ferrer Sainz.

—El lunes en la tarde Ginés Ruiz Gutierrez, que se encontraba en una «taberna», situada en el camino de Beniel, en completo estado de embriaguez, insultó y amenazó con un arma blanca a Manuel Ruiz Lidón; el que, para rechazar la agresión inesperada, le dió un golpe en la cabeza al Ginés, produciéndole una herida, de la que fué curado en el Hospital, en donde ingresó.

—El inspector provincial de Sanidad Sr. Gadea, publica una circular encareciendo el más exacto cumplimiento de cuanto se dispone en las Reales órdenes anteriores sobre prescripciones sanitarias encaminadas a precaver toda clase de enfermedades infecciosas y muy especialmente el cólera.

—Conducido por un oficial de la guardia civil de Larache ha llegado preso a Cádiz un individuo, al que se supone autor de varios robos y asesinatos, habiéndose fugado de presidio donde cumplía condena.

Fuó detenido por el jefe de Estado Mayor en la zona de Arcila, donde ejercía el oficio de cantinero, y dice llamarse Jaime Casas Aviñel, natural de Gherta (Tarragona).

—Escritura a máquina. Se despachan correspondencias y copias en esta imprenta.

Nuestros regalos

Cupón

NÚMERO

7

CUARTA SERIE

EL REGIONAL

Diario independiente de pulación y de cultura poinforr

Los lectores de EL REGIONAL, cuyos nombres están inscritos en las listas de suscriptores, y paguen religiosamente la suscripción, podrán canjear cada serie de «diez cupones», por un número, que será válido para la rifa de una MAQUINA

Singer

con que obsequiaremos a nuestros favorecedores.

Resultará premiado el número que coincida con el del premio mayor de la lotería Nacional, del sorteo de Navidad.

Los cupones podrán ser canjeados en nuestras oficinas, los domingos de 8 a 9 de la mañana.

El suscriptor que no pueda coleccionar las series, por pérdida de algún cupón, podrá recoger en nuestra casa el periódico que le falte, abonando 5 céntimos por ejemplar.

ACADEMIA  
DE  
**Matemáticas**

San Agustín, 4, pral.

Preparación completa para carreras especiales.

Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendamos al público y muy en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

*Banco de Cartagena*

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Car-

Saldo anterior Ptas. 15.030,242,10  
imposiciones durante la semana 549.971,57

Suma Ptas. 15,580,213,67  
Retegros. 533.455,58

Saldo Ptas. 15,046,757,82  
Cartagena 12 de Julio de 1913.

**HOTEL DEL ARAGONÉS**

El más antiguo y en que encáa ontrar los señores viajeros comodidad y confort. Carruaje a todos los trenes.

Pineda, 24 — TORREVIEJA.

Fábrica de envases de hojalata y madera.

Boterío para fabricas de conservas

Estuches metálicos para azafranes, caramelos y pimentón

Almacén de maderas

Francisco Alemán, Litografía sobre metal.—Murcia.

IMPORTANTE — Preparación completa para las oposiciones a Correos por un oficial del Cuerpo Enseñanza de los idiomas francés e inglés.

Informes, en la administración de este periódico.

GRAN SOMBRERERIA

DE

*Luis Bellán*



Plaza de Cubero, núm. 2  
ORIHUELA

Gran colección de sombreros de paja y fieltro para caballeros y niños. Gorras y sombreros de todas clases. Grandes novedades.

Extenso surtido.

Gran economía

**AGENCIA MARTINEZ**

SERVICIO DE ENCARGOS

La que entrega sus encargos el mismo día y más garantías ofrece. Líneas de Alicante, Murcia, Torrevieja y Cartagena, combinada para Valencia, Madrid y Barcelona.

*Agencia: Don Mariano*

SANTA LUCIA, 12, ORIHUELA

**Juan Sansano IMPRENTA - ORIHUELA**

Trabajos tipográficos de todas clases — Especialidad en trabajos comerciales en negro y color

**Almacén de Maderas de Antonio María hijo**  
San Pascual.—ORIHUELA

Grandes existencias en maderas de todas clases y de las mejores procedencias de España, Europa y América, a precios sumamente equitativos.

Compras y ventas al contado. Esta es la casa que más barato vende.

**San Pascual. ORIHUELA**

**Mariano Caymón**

MECÁNICO

Venta y alquiler de Bicicletas  
Cubiertas, Cámaras, Bocinas y Faroles — Reparaciones.

Administración de fincas rústicas y urbanas — Representaciones. — Juan